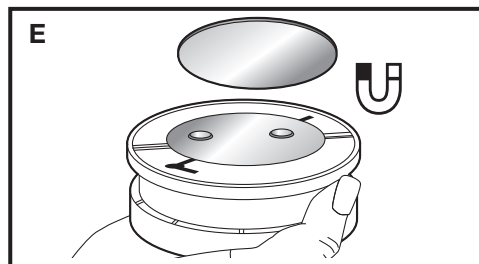
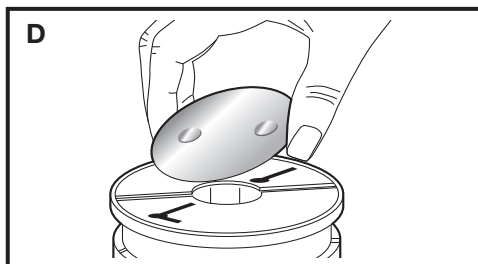
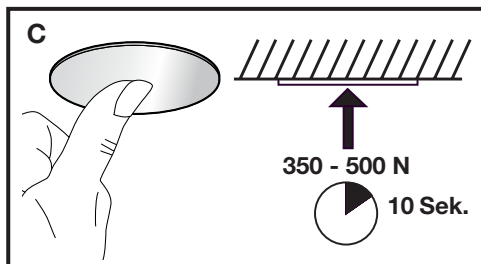
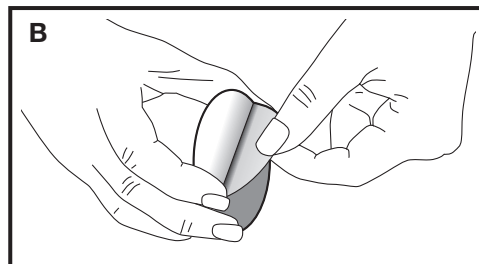
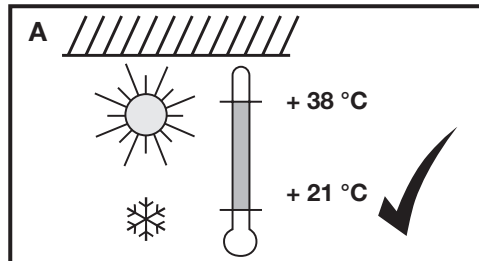


Typ FMZ # 003361



DE Universal Magnethalterung FMZ 3361

Bitte durchlesen und aufbewahren! Mit dem Kauf dieses Artikels haben Sie sich für ein qualitativ hochwertiges GEV Produkt entschieden. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um ein einwandfreies Funktionieren zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Anleitung auf, um sie gegebenenfalls nachlesen zu können. Das Produkt ist nur für den sachgemäßen Gebrauch (wie in der Bedienungsanleitung beschrieben) bestimmt. Änderungen, Modifikationen oder Lackierungen dürfen nicht vorgenommen werden, da sonst jeglicher Gewährleistungsanspruch entfällt.

Montage und Installation

Beachten Sie die Installationshinweise. Die ideale Anwendungstemperatur liegt im Bereich von 21 °C bis 38 °C (Abb. A). Die Installation in Räumen unter 10 °C und auf rauen oder gewölbten Oberflächen ist nicht empfehlenswert, da die Klebkraft deutlich nachlassen kann.

Die zu verklebenden Oberflächen müssen trocken, frei von Staub, Öl, Trennmitteln und anderen Verunreinigungen sein. Lockere Anstriche oder Deckschichten müssen entfernt werden. Zur Reinigung nur saubere Tücher mit materialverträglichen Lösungsmitteln (Reinigungsbenzin, Alkohol, Ester oder Ketone) verwenden. Vor dem Kleben müssen die Lösungsmittel rückstandsfrei abgedampft sein.

Ziehen Sie die Schutzfolie ab und kleben Sie die Universal Magnethalterung an die Decke (Abb. B). Drücken Sie diese dabei kräftig für 10 Sek. mit dem Handballen an (Abb. C).

Ebenso muss die zweite Platte der Universal Magnethalterung, möglichst mittig, auf der Montagefläche des Rauchwarnmelders angebracht werden (Abb. D).

Der Rauchwarnmelder kann jetzt mit Hilfe der Universal Magnethalterung an der Decke befestigt werden (Abb. E).

Technische und optische Änderungen ohne Ankündigung vorbehalten.

GB Universal magnetic mounting FMZ 3361

Please read these instructions carefully and keep for future reference. By purchasing this item, you have chosen a high-quality GEV product. Read these operating instructions carefully to ensure correct operation and keep them in a safe place so that you can refer to them again if necessary. Use this product only as intended (as described in the operating instructions). Any changes or modifications made to the product, including painting the device, will result in loss of warranty.

Mounting and installation

Follow the instructions for installation. The device should ideally be used in ambient temperatures ranging from 21°C to 38°C (Fig. A). It is not a good idea to install it in areas where the temperature is less than 10°C or on rough or curved surfaces, as this can significantly reduce the adhesive strength of the pads.

The surfaces you are bonding will need to be dry and free of dust, oil, separating agents and other contamination. Any loose paintwork or coatings must be removed. Only use clean cloths with compatible solvents (white spirit, alcohol, ester or ketone) to clean the surfaces. Before applying the pad, the solvent must be allowed to evaporate completely, without leaving any residue.

Remove the protective film and stick the universal magnetic mounting to the ceiling (Fig. B). Press down firmly on the pad for 10 seconds, using the heel of your hand (Fig. C).

You also need to attach the second pad for the universal magnetic mounting to the mounting surface of the smoke detector. Try to centre this as much as possible (Fig. D).

With the help of the universal magnetic mounting, the smoke detector can now be fixed to the ceiling (Fig. E).

Technical and design features may be subject to change.

FR Support magnétique universel FMZ 3361

Veillez lire et conserver ces instructions. En achetant cet article, vous avez choisi un produit GEV de qualité supérieure. Pour l'utiliser dans les meilleures conditions, nous vous recommandons de lire attentivement ce mode d'emploi. Conservez ce document en vue d'une éventuelle consultation future. Ce produit ne doit être utilisé que dans les conditions prévues par le présent mode d'emploi. Toute modification (physique, esthétique, etc.) du produit entraîne l'annulation de la garantie.

Montage et installation

Veillez à respecter les instructions d'installation. La température d'utilisation idéale se situe entre 21 °C et 38 °C (fig. A). L'installation dans des locaux où règne une température inférieure à 10 °C et sur des surfaces rugueuses ou incurvées est déconseillée, car le pouvoir adhésif du dispositif pourrait s'en voir fortement réduit.

Les surfaces de fixation doivent être sèches et ne présenter aucune trace de poussière, graisse, agent de démoulage ou autres impuretés. Tout revêtement (peinture, etc.) abîmé doit être retiré. Nettoyez les surfaces exclusivement à l'aide de chiffons propres et de solvants adaptés (White spirit, alcool, ester ou cétone), et attendez que le solvant se soit complètement évaporé avant d'appliquer l'adhésif.

Ôtez le film de protection et collez le support magnétique universel au plafond (fig. B). Maintenez-le fermement contre le plafond avec la paume de la main pendant 10 secondes (fig. C).

La deuxième plaque du support magnétique universel doit ensuite être posée sur la surface de montage du détecteur de fumée (fig. D).

Le détecteur de mouvement peut désormais être fixé au plafond au moyen du support magnétique universel (fig. E).

Des modifications techniques et esthétiques peuvent être apportées sans préavis.

IT Dispositivo di fissaggio magnetico universale FMZ 3361

Leggere e conservare queste istruzioni per l'uso. Con l'acquisto di questo articolo si è scelto un prodotto GEV di qualità superiore. Per garantire un corretto funzionamento, leggere le istruzioni per l'uso e conservarle per un'eventuale consultazione successiva. Il prodotto è destinato solo all'utilizzo previsto (come descritto nelle istruzioni per l'uso). Non è consentito eseguire variazioni, modifiche o verniciature, pena l'annullamento della garanzia.

Montaggio e installazione

Seguire le indicazioni di installazione. La temperatura di applicazione ideale è compresa tra 21 °C e 38 °C (Fig. A). L'installazione non è consigliabile in locali con una temperatura inferiore a 10 °C e su superfici ruvide o irregolari, perché può ridurre considerevolmente la forza adesiva.

Le superfici di applicazione devono essere asciutte e prive di polvere, residui oleosi, agenti distaccanti e altre impurità. Eventuali strati di vernice danneggiata o altri strati coprenti devono essere rimossi. Per la pulizia utilizzare esclusivamente panni puliti imbevuti di solventi compatibili con i materiali (benzina, detersivo, alcool, estere o chetone). Prima di applicare l'adesivo i solventi devono essere evaporati senza aver lasciato residui.

Rimuovere la pellicola di protezione e applicare il dispositivo di fissaggio magnetico universale al soffitto (Fig. B). Premere con forza per 10 sec. (Fig. C). Procedere allo stesso modo con la seconda piastra del dispositivo di fissaggio magnetico universale, ponendola possibilmente al centro della superficie di montaggio del rilevatore di fumo (Fig. D).

Il rilevatore di fumo può ora essere fissato al soffitto grazie al dispositivo di fissaggio magnetico universale (Fig. E).

gnettippidkkeen levy on kiinnitettävä mahdollisimman keskelle savuhälytintimen asennuspinnalle (kuva D). Savuhälytintin voidaan nyt kiinnittää kattoon yleismagneettipidikkeen avulla (kuva E).

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche ed estetiche senza preavviso.

PL Uniwersalny uchwyt magnetyczny FMZ 3361

Prosimy przeczytać i zachować niniejszą instrukcję! Kupno niniejszego artykułu oznacza wybór wysokiej jakości wyrobu marki GEV. Aby zapewnić prawidłowe działanie wyrobu, prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. Instrukcję tę należy przechowywać do ewentualnego późniejszego użytku. Wyrób może być stosowany wyłącznie w sposób zgodny z przeznaczeniem (opisany w instrukcji obsługi). Zabrania się dokonywania zmian, przeróbek bądź zamalowywania urządzenia, gdyż w przeciwnym razie wszelkie roszczenia z tytułu gwarancji będą nieważne.

Montaż i instalacja

Należy stosować się do wskazówek dotyczących instalowania. Wyrób najlepiej jest użytkować w zakresie temperatur od 21°C do 38°C (rys. A). Montaż w pomieszczeniach, w których panuje temperatura poniżej 10°C oraz na szorstkich i wypukłych powierzchniach jest niezalecany, gdyż siła adhezji kleju może być znacznie obniżona.

Klejone powierzchnie muszą być suche, pozbawione kurzu, oleju, środków antyadhezyjnych i innych zanieczyszczeń. Należy usunąć luźne powłoki malarskie i warstwy kryjące. Do czyszczenia używać wyłącznie czystych ściereczek z rozpuszczalnikami odpowiednimi dla materiału (benzyna ekstrakcyjna, alkohol, estry lub ketony). Rozpuszczalniki muszą przed sklejeniem całkowicie odparować.

Ściągnij folię ochronną i przyklej uniwersalny uchwyt magnetyczny do sufitu (rys. B). Docisnij go od razu mocno przez 10 sekund nadgarstkami (rys. C). Tak samo należy umieścić drugą płytę uniwersalnego mocowania magnetycznego, możliwie pośrodku, na powierzchni montażowej czujki dymu (rys. D). Czujkę dymu można teraz zamocować na suficie za pomocą uniwersalnego uchwytu magnetycznego (rys. E).

Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian technicznych i wizualnych bez wcześniejszego powiadomienia.